



*A Cserkész Barátok Köre szeretettel meghívja Önt és
kedves családját jótékonycélú, zártkörű*

55. Cserkészbáljára

2011. május hó 14-én, szombaton, este 8.00 órai kezdettel, a

Hilton Garden Inn Cleveland Downtown
Carnegie báltermében

1100 Carnegie Avenue és az East 9th Street sarkán
Cleveland, Ohio

*The American Hungarian Friends of Scouting
cordially invites you and your family to attend its*

55th Annual Hungarian Scout Benefit Ball

to be held on Saturday, May 14, 2001 at 8:00 p.m.

*in the **Carnegie Ballroom** of the*

Hilton Garden Inn Cleveland Downtown

1100 Carnegie Avenue at East 9th Street
Cleveland, Ohio

***Celebrating
60 years***



***of Hungarian scouting
in Cleveland***



DÍSZVÉDNÖKÖK — HONORARY PATRONS

A Külföldi Magyar Cserkészszövetség vezetősége
Leaders of the Hungarian Scout Association in Exteris

DÖMÖTÖR GÁBOR

Aelnök
Vice-President

LENDVAI-LINTNER IMRE

Elnök
Chief Scout Executive

SZÓRÁD GÁBOR

Főtitkár
Executive Secretary

DÍSZVENDÉG — PRINCIPAL GUEST

GYÖRKY JÓZSEF

“Cserkészvezető” Csodaszarvas Díj Kitüntetettje
Scout Leadership Award Recipient



TISZTELETBELI VENDÉGEK — GUESTS OF HONOR

A Külföldi Magyar Cserkészszövetség tisztviselői - Officers of the Hungarian Scout Association in Exteris

SZENTKIRÁLYI PÁL

Vezetőtiszt
Chief Scout Commissioner

BEDY BALÁZS

III. Kerület Parancsnoka
Regional Commissioner, U.S.A.

MÉSZÁROSNÉ ANDREA

Cleveland Körzeti Parancsnok
District Commissioner

GLOBITSNÉ ZSUZSI

Kiscserkész Vezetőtiszt
Cub Scout/Brownie Commissioner

NÁDASNÉ KUNI

Felnőttcserkész Vezetőtiszt
Adult Scout Commissioner

HORVÁTH MIHÁLY

Külügyi Vezetőtiszt
International Commissioner

A clevelandi magyar cserkészcsapatok parancsnokai - Scoutmasters and troop leaders of our local Hungarian scout troops

CSAJKA TAMÁS

14. sz. Görgey Arthur cscs.

KOVÁCS GYÖRGY

22. sz. Bessenyei György cscs.

RÁTONI-NAGYNÉ VALI

33. sz. Szilágyi Erzsébet lcscs.

PIGNICZKY ESZTI

34. sz. Zrinyi Ilona lcscs.



ELSŐBÁLOZÓ LEÁNYOK ÉS TÁNCOSAİK — DEBUTANTES AND THEIR ESCORTS

Bogárdy Krisztina - Baki Tíbor

Chmielewski Emese - Kovács Gábor

Gáspár Emese - Ifj. Györky József

Jálics Ilona - Gereg Attila

Luksa Vivien - Szigeti Tamás

Ország Éva - Szigeti Mátyás

Stiasny Juli - Ifj. Gráber István

MÁSODBÁLOZÓ LEÁNYOK — FORMER DEBUTANTES

Gáspár Gabriella

Gáspár Júlia

Sáfrán Katalin

A nyitótáncot összeállította és betanította / Choreography by - Solomonné Gulden Ilona és Gulden Tamás

REGÖSBEMUTATÓ-PALOTÁS — HUNGARIAN SCOUT FOLK ENSEMBLE

Gáspár Gabriella

Slattery Kriszta

Szélpál Zsófia

Gáspár Júlia

Ifj. Györky József

Szigeti Mátyás

Szigeti Tamás

Tábor Mátyás

A táncot összeállította és betanította / Choreography by - Eppleyné Tábor Hajnal, Slattery Kriszta és Tábor Mátyás



FŐRENDEZŐ — CHAIRPERSON OF THE BALL COMMITTEE

Balássyné Hajdú-Németh Erzsébet

RENDEZŐSÉG — BALL COMMITTEE

Gulden Tamás	Györkyné Takács Anna Mária	Solomonné Gulden Ilona	Tábor-Fricke Andrea
Guldenné Kaschl Katalin	Harrisné Szőke Vera	Szentkirályiné Csia Juci	Táborné Szentkirályi Bea
Györky József	Horváth Mihály	Szigeti János	Turner Klára
	Rátoni-Nagyné Szőke Vali	Szigeti Lajos	

CSERKÉSZBÁL

MŰSOR

- 6.30 Vendégeinknek poharazás
8.00 Vacsora
9.30 Ünnepélyes bálnyitás
Elsőbálozók bemutatása, nyitótánc
12.00 Regösbemutató - Palotás
2.30 Záróra

PROGRAM

- 6:30 Cocktail Hour
8:00 Dinner
9:30 Opening Ceremonies
Traditional Presentation of the Debutantes
12:00 Hungarian Court Dance
2:30 Closing

Zene / Music by Harmonia

Megjelenés szmokingban / nagyestélyi ruhában

Black tie / Evening gown

Báliroda / For tickets: (440)779-1926

Name/Address: _____

Telephone: _____

(Please print)

TICKETS until May 1, 2011..... _____ @ \$ 80 \$ _____

 until May 6, 2011..... _____ @ \$ 95 \$ _____

STUDENT TICKET until May 1, 2011..... _____ @ \$ 30 \$ _____

 until May 6, 2011..... _____ @ \$ 50 \$ _____

My 2011 donation to: THE ANNUAL FUND - *Celebrating 60 years of scouting!*... \$ _____

TOTAL ENCLOSED..... \$ _____

Please make checks payable to "American Hungarian Friends of Scouting." *Thank you!*

Credit card No. _____ Expiration Date _____ / _____

(Visa or MasterCard only)

Cardholder's Signature _____

Please provide us with your email address: _____

You may also pay for tickets and make a donation through PayPal at our website, www.csbk.org.

Báliroda/Ticket information:

(440) 779-1926

Asztalfoglalásért és
vacsora választásért

**KÉRJÜK A KÁRTYA TÚLSÓ
OLDALÁT KITÖLTENI**

**PLEASE FILL OUT THE
REVERSE SIDE
OF THIS CARD**

for table reservations
and dinner choices